

F.11. Visualizar información en bibliotecas

Por Jose A. Senso

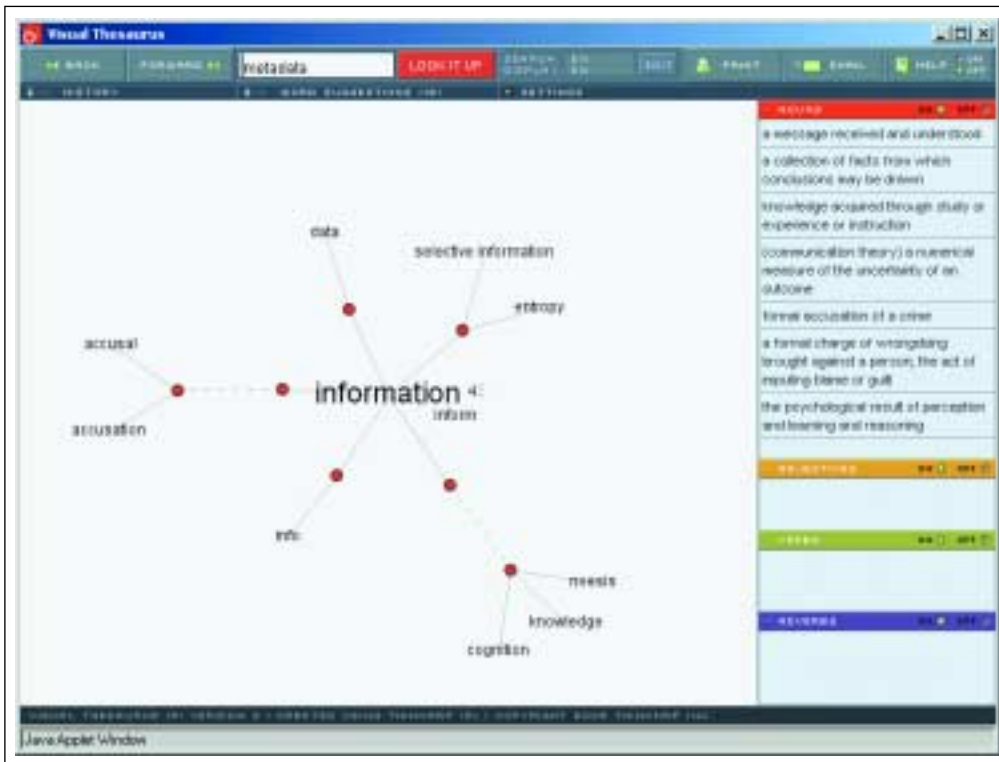
Senso, Jose A. "Visualizar información en bibliotecas". En: *Anuario ThinkEPI*, 2007, pp. 191-194.



“¿Alguien se ha preguntado alguna vez por qué las interfaces de los opacs son cada vez más ‘lineales’ y las de los servicios de búsqueda en internet tienen mayor contenido gráfico?, ¿nos estamos quedando estancados?”

EL AUMENTO DEL ANCHO DE BANDA, las mejores prestaciones de los navegadores, las ganas de mostrar la información de otra manera que no sea la clásica y aburrida lista de recursos, la lucha por ir más allá... El caso es que cada vez es más fácil encontrar herramientas que permiten visualizar diferentes tipos de información de diversas formas. Tanto es así que en muchos casos se presta más atención al gráfico que se exhibe –por colores, movimiento, dinamismo, etc.– que a la información que está mostrando.

Haciendo un rápido recorrido, habría que mencionar al metabuscador *Kartoo*, pionero en este sector; *WebBrain*, que muestra las categorías del *Open directory project* por medio de un mapa en *Java* que se va regenerando conforme se selecciona una categoría y permite mostrar su estructura arbórea (a propósito, que sobre esos mismos datos *Map.net* realiza un mapa de la información muy curioso); *Grokker* que, además de ser navegador, tiene funciones de metabuscador, agrupando la información que recupera en diferentes cate-



La interfaz de Visual thesaurus estructura perfectamente los datos asociados a cada descriptor. A cada término, además, se le puede incorporar un fichero de sonido mostrando la pronunciación correcta, una imagen para aportar más información en las notas de alcance o, incluso, un vídeo explicativo. Recientemente han incorporado un plugin que inserta una barra temporal, lo que facilita, por ejemplo, la introducción de datos relacionados con el ciclo de vida de un descriptor.

más de una vez es porque esa noticia ha tenido mucho impacto.

<http://www.marumushi.com/apps/news-map/newsmap.cfm>

<http://news.google.com/>

<http://www.smartmoney.com/marketmap/>

<http://tenbyten.org/10x10.html>

Y de bibliotecas, ¿qué?

Una de las iniciativas más exitosas a la hora de visualizar información dentro de un campo que nos toca más de cerca ha sido *Virtual thesaurus*. Con la versión 3.0 de este magnífico programa en *Java* descubrimos que, efectivamente, es más fácil categorizar y visualizar la información si ésta ya se encuentra estructurada, ¿y qué hay más estructurado que un tesoro?

<http://www.visualthesaurus.com/>

La arquitectura es bastante sencilla. *Virtual thesaurus* trabaja con términos etiquetados en xml o estructurados por medio de una base de datos (*MySQL*, por ejemplo) que muestra en una interfaz que divide la información en varias secciones. En la principal se ofrece el término y todas sus relaciones por medio de un árbol que se va regenerando conforme pinchamos en cualquiera de los conceptos que nos interesan. En la parte de la izquierda aflora la información relativa a las características del concepto seleccionado (si es nombre, verbo, adverbio... las relaciones que existen, etc.) y en la parte superior aparecen las diferentes opciones de la interfaz. Por supuesto, todo esto es totalmente configurable, ya que el software, que está formado por un conjunto de librerías y plugins, es bastante ajustable a cualquier necesidad. Eso sí, la documentación con la que se cuenta es algo limitada.

Aunque el tesoro con el que se puede trabajar en modo online o en cliente (previo pago) es en inglés y, sinceramente, deja mucho que desear, la idea subyacente en esta aplicación es muy interesante. Posiblemente se pueda aplicar a otros proyectos que requieran la visualización de grandes cantidades de datos estructurados. La lástima es el elevado coste y la nula compatibilidad que tiene con *SKOS* (*simple knowledge organisa-*

tion system), la nueva aplicación de rdf para expresar esquemas conceptuales tipo tesoro, taxonomía, glosario o cualquier lenguaje controlado.

<http://www.w3.org/2004/02/skos/>

Para terminar, creo que es necesario hacer mención de *Aquabrowser*, de la empresa holandesa *Medialab*. Se trata de una herramienta que se añade al clásico sistema integrado de gestión bibliotecaria en forma de front-end de búsqueda. El centro tiene toda la información almacenada en su programa propietario (es compatible con varios) donde cataloga, realiza los préstamos y lleva a cabo el resto de funciones típicas en los respectivos módulos. Pero para realizar las consultas en el opac, la interfaz que emplea el usuario es la de *Aquabrowser*.

<http://www.medialab.nl/?page=aquabrowserlibrary/overview>

<http://www.medialab.nl/>

El sistema genera índices propios con el fin de poder realizar diferentes tipos de consulta. Una vez introducida la ecuación de búsqueda en un clásico formulario web, el programa genera una pantalla de resultados que divide la información en tres partes. En el centro de la página se exhiben los resultados coincidentes que, por defecto, ordena por relevancia. Cada registro localizado ofrece una imagen de la portada del libro así como la opción de añadirle alguna anotación personal.

La parte de la izquierda de la interfaz es la más espectacular, y está reservada para un subprograma *Java* que muestra, mediante un árbol que se regenera con cualquier nueva consulta, la relación que existe entre el concepto por el que se ha buscado con otros términos que tienen asociados registros. Dependiendo del color del vínculo que establece dicha relación se está indicando una asociación conceptual, una variación en la escritura, un término traducido, etc. Cada vez que se selecciona uno de esos nodos del árbol se lanza una nueva búsqueda que combina dicho término con el que originó la primera consulta. Como es evidente, cada nueva búsqueda produce un listado de resultados que se sigue mostrando en la parte central de la ventana.

La parte de la derecha está reservada para refinar la consulta. Gracias a esta opción es posible depurar más la consulta por medio de una serie de opciones preestablecidas: sólo mostrar las obras en una localización determinada, con un formato concreto, etc. Lo más novedoso de este sistema es que, automáticamente, genera un listado de otros conceptos que suelen aparecer con el original o con los autores más prolíficos o destacados dentro de dicha área de conocimiento.

El principal problema que presentaba este sistema era la imposibilidad de emplear directamente operadores booleanos en las consultas, algo que ya está resuelto en la última versión, la 2.0, que se encuentra instalada en las bibliotecas públicas de Amsterdam y Arlington.

<http://zoeken.oba.nl>
<http://www.acornweb.org>

Nota: Una primera versión de este texto se distribuyó por la lista IweTel en julio de 2005 y figura en la web:

<http://www.thinkepi.net/repositorio/visualizar-informacion-llego-la-hora-de-las-bibliotecas/>

Jose A. Senso es profesor de las facultades de Biblioteconomía y Documentación, y de Traducción e Interpretación de la Universidad de Granada.

Miembro del Grupo ThinkEPI

jsenso@ugr.es

<http://www.ugr.es/~jsenso>

Representación de los flujos de consulta

Por Catuxa Seoane

En la *Seattle Public Library* (estado de Washington, EUA) se han tomado muy en serio el tema de la visualización de información en los centros bibliotecarios, y con la colaboración del artista **George Legrady** representan casi en tiempo real (cada hora) los flujos de consulta de los documentos, clasificados por la *Dewey*, en visualizaciones animadas a través de 6 pantallas de plasma,

situadas tras el mostrador de referencia. De esta forma pretenden, como dice el proyecto, *Hacer visible lo invisible*, y que por medio de ese escaparate promocionar el préstamo y la consulta de todos sus fondos.

<http://www.spl.org/>

<http://www.librarian.net/tag/legrady>

http://www.vrseattle.com/pages/browse.php?cat_id=339

SMIL 2.1 se convierte en una recomendación del W3C

13 de diciembre de 2005

El *World Wide Web Consortium* anuncia que el *Synchronized Multimedia Integration Language (SMIL 2.1)* será una recomendación. Con *SMIL* (pronunciado "smile"), los autores pueden crear presentaciones y animaciones multimedia integrando audio y vídeo con gráficos y texto. La versión 2.1 incluye un nuevo "perfil móvil" y un "perfil móvil extendido" que mejoran las posibilidades de temporización, maquetación y animación. "Hoy el W3C sienta la base para poder realizar presentaciones multimedia de primera clase para la Web móvil" anunció **Chris Lilley**, del W3C.

El año se despide con el respaldo oficial a

un lenguaje para la representación de información multimedia en internet que admite RDF y modelos de metadatos como Dublin Core para la descripción de recursos audiovisuales. Se consolida así el formato multimedia que se impondrá en la Red, tras la incertidumbre de los últimos años donde formatos como MPEG-7 plantearon una posible alternativa a las propuestas del *Consortio* (autor: JRPA).

<http://www.3w.org>

<http://www.w3.org/TR/2005/REC-SMIL2-20051213/>

Sparql lenguaje de consulta para RDF

28 de noviembre de 2005

El *RDF Data Access Working Group* ha